

## Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski

Compiled by Michael E. Byczek  
2x-great-grandson

Chicago, IL  
michael@byczek.pro  
<https://michaelbyczek.pro>

Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski were married on 11/26/1876 at the Catholic Church located in Radziejow.

Joseph was born in 1856 in Pikutkowo within the Brzesc Kujawski Parish. His parents were Ignatius Piotrowski and Marciana Zaparucha.

Victoria was born in 1858 in Kolonia Opatowice within the Radziejow Parish. Her parents were John Nowakowski and Catherine Kocinski.

Joseph and Victoria Piotrowski had eight known children. It is presumed that these baptism records are correct versus a coincidence with two families having the same names.

Children	Birth	Location and Parish	Notes
Marianna Piotrowski	1878	Pikutkowo (Brzesc Kujawski)	
Vincent Piotrowski	1879	Pikutkowo (Brzesc Kujawski)	
Frank Piotrowski	1881	Kolonia Piolunowo (Byczyna)	Died 1881 [Kolonia Piolunowo]
Alexander Piotrowski	1882	(Byczyna Parish)	Died in 1884 [Kolonia Byczyna]
Felix Piotrowski	1884	Kolonia Byczyna (Byczyna)	Settled in Chicago, IL
Margaret Piotrowski	1887	Kolonia Opatowice (Radziejow)	Settled in Chicago, IL
Charlotte Piotrowski	1893 [1]		Settled in Chicago, IL
John Piotrowski	1901	Pscinno (Witowo)	

Margaret Piotrowski married Joseph Bykowski in 1907 at the Catholic church located in Witowo. They are Michael E. Byczek's great-grandparents.

### Notes

[1] Margaret and Charlotte traveled to Chicago together in 1911. Charlotte was listed as 18 years old and Margaret as 24.

### Residence Notes:

1896 - Opatowice (Radziejow)	Marianna's marriage
1907 - Pscinno (Witowo)	Margaret's marriage
1911 - Witowo Parish	Margaret and Charlotte's departure for Chicago, IL

The death records for Joseph Piotrowski and Victoria (Nowakowski) Piotrowski have not been verified. It is presumed that they both passed away while living in the Witowo Parish, since the family had lived within that parish for at least 10 years as of the early 1910s.

24. Pikutkowo. Dnia to na w Brześciu dnia piątego  
 marca Tydzień osiemset pięćdziesiątego szóstego roku zgodnie  
 z czwartą popołudniem. Stawit się Ignacy Piotrowski  
 gospodarz w Pikutkowie zamieszkały lat trzydziestu  
 trzy liczący, w obecności Walentego Spiegiewicza obywatela  
 z Brześcia lat pięćdziesiąt dwa, tudzież Hilary  
 Kozłowski organisty z Brześcia, lat trzydziestu  
 sześciu mających, i okazał nam dziećnię płeć męską, u  
 rodzoną w Pikutkowie dnia czwartego marca bieżą-  
 ącego roku zgodnie z drugą popołudniem, z jego  
 matką Maryanną Zapuszczewską lat dwa-  
 dziesiąt pięć mającą. Dzieciuchin tuż na chrzcie  
 świętym odbytym, w dniu dzisiejszym nadano mu  
 stało imię Józef, a rodzicami jego chre-  
 stnymi byli: wyżej wspomniany Walenty  
 Spiegiewicz i Wiktoria Gniewiecka z Brze-  
 ścia, i obaj ten stawiającemu i świadków prze-  
 czytany, przymas i świadków podpisa-  
 nych zostali, stawiający pisać nie umie.

Hilary Kozłowski

Ksiądz Tarnowski US CPB  
Walenty Spiegiewicz

1856 Baptism for Joseph Piotrowski  
 Pikutowo (Brześć Kujawski Parish)

Date of record: Brześć, 5 March 1856, 4 p.m.

Father: Ignacy Piotrowski, farmer residing in Pikutkowo, age 33

Witnesses: Walenty Spiegiewicz, citizen of Brześć, age 52, also Hilary Kozłowski, organist of Brześć, age 36

Child: male named Józef born in Pikutkowo on 4 March this year at 2 p.m.

Mother: Maryanna Zapuszczewska, age 25

Godparents: Walenty Spiegiewicz and Wiktoria Gniewiecka of Brześć

Kolonia Opatowska 96. Stanu Cywilnego -  
 Działo się w Miście Radziejowie dnia dwudziestego siódmego  
 Parafianu Tryzmińskiego roku ogłoszenia  
 świętej misy. Stawił się Nowakowski Jan Włodek  
 z Kolonii Opatowskiej z amwerkacy tak  
 dwadzieścia mający w obecności Karimera Gardysa tak  
 brydżerki bry. kuderki Wojciecha Mikotajiraka tak prezydent  
 i ich mających, obudów Włodek Kolonistów na kolonii  
 Opatowskiej z amwerkacych, i ukurat nam dając pteżimich  
 oświadczając i takowe urodzone, jest na Kolonii Opatowskiej  
 na dniu dwudziestym piątym bieżącego miesiąca i roku o go-  
 dzinie dwunastej rana z jego matronki Katarzyny z Ku-  
 cińskiego tak oim nasie mającej - Drużyna temu  
 na Chocie świętym w dniu drugim przy Księdze Adamie  
 Koliwickim odhrym nadane zostało imię Wiktorya  
 a rodzicami jego chętnymi byli: Józef Molenka Molo-  
 nista z Kolonii Opatowskiej, Maryanna Gardys.  
 Akt ten oświadczającemu, i świadkom misy i go-  
 cym pisze poręczony, a następnie przez nas był pod-  
 pisany został.  
 P. Jan Gładki Proboszcz Radziejowski utrzymujący  
 Akta Stanu Cywilnego -

1858 Baptism for Victoria Nowakowski  
 Kolonia Opatowice (Radziejow Parish)



Opałowska Colony

96.

Region 2

\*

Civil Registry

It took place in the town of Radziejów on the twenty-seventh day of October, one thousand eight hundred and fifty-eight, at six o'clock in the evening. Nowakowski, like Włotna, appeared before me, a colonist residing in the Opatowska Colony for twenty years, in the presence of Kazimierz Pardys, thirty-three years old, and Wojciech Mikołajczak, sixty years old, both peasants of Kolowice, residing in the Opatowska Colony, and showed us a female child, declaring that she was born in the Opatowska Colony on the twenty-fifth day of this month and year, on the tenth morning of the following year, to his wife, Hatarzyna of Rocińska, eighteen years old. The child was married in Chema on the day of the feast by Father Adam Słotwiucki and given the name Wiktorya. His godparents were Józef Motenda, a colonist from the Opatowska Colony, and Maryama Gardys. This document was read to the declarant and the witnesses who cannot write. and then only by us signed

A Jan Grądzki, Provost Radziejowski, maintaining  
Civil Registry Records

Transcription generated using AI tools on (<https://www.transkribus.org>) and Google Translate (<https://translate.google.com>)  
(the translation is not 100% word-for-word accurate)





It happened in Radziejów on 14/26 November 1876 at 6 p.m.

We make it known that in the presence of Walenty Kociński, 38 years old and Andrzej Kmiec, 38 years old, both farmers living in Kolonia Opatowice there was concluded on this day religious marriage between:

Józef Pietrowski, a single man, 20 years old, living in the village Pikutkowo, Brześć parish, son of Ignacy Pietrowski and Marianna nee Zaporowska

and

Wiktoria Nowakowska, a miss, living in Kolonia Opatowice with her parents, 19 years old, born in Kolonia Opatowice, Radziejów parish, daughter of Jan Nowakowski and Katarzyna Nowakowska nee Kocińska.

There was only one bann (on the basis of indult issued by Włocławek episcopate on 13/25 November of the current year number 248) announced in Radziejów and Brześć parish churches on 14/26 October of the current year.

Newlyweds informed that they did premarital agreement in Włocławek notary office on the ... day of November of the current year number ..... (i put dots where the priest made gaps)

There were no obstacles for this marriage.

Newlyweds parents gave oral permission for the marriage.

This act was read aloud to the newlyweds and witnesses, all illiterate and signed only by Us.

priest Aleksander gawłowicz signature, serving as civil registrar.

this following act in at the 63rd page of this book.

Translation by volunteer translators on the website [polishorigins.com](http://polishorigins.com)

It is unclear whether there was a premarital contract

## **Children of Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski**

Representative documents are included below.



14. Пикутского. — Состоялось в городе Бресте, двадцать второго  
 числа Января, / первого Февраля, тысяча восемьсот  
 семьдесят восьмого года, в первый раз по патрону. яви-  
 ся мужъ Господе Петровский, / (Józef Piotrowski), крестя-  
 нинъ, жительствующій въ Пикутковѣ, двадцати двухъ  
 лѣтъ отъ роду, — въ присутствіи Петра Лебандовскаго,  
 землевладельца изъ Пикуткова, тридцати летарей  
 лѣтъ, а также Франциска Павловскаго, дановицкаго  
 изъ Бреста, тридцати семи лѣтъ отъ роду, — и  
 представивъ Намъ младенца, женскаго пола, объявляя, что  
 онъ родима въ Пикутковѣ, восемнадцатаго, / тридца-  
 того Января, текущаго года въ десять часовъ ночи,  
 отъ законной его жена Викторіи урожденной Нова-  
 ковской, / (Wiktoryja Nowakowska), девятнадцати  
 лѣтъ отъ роду. — Младенцу этому, при Святомъ  
 Крещеніи совершеномъ сего числа Ксендзомъ Ав-  
 густинномъ Трапковскимъ, дано имя Марианна,  
 (Marianna), а Восприимниками его были, выше  
 упомянутый Петръ Лебандовскій и Катарина  
 Павловская. — Актъ сей, объявляющему и  
 свидѣтелямъ прочитавъ, Намъ и ими подписавъ.

Józef Piotrowski. Мр. Пв. Трапковский Под. ак. П. С.

Peter Lebancowski

Franciszek Pawlowski

1878 Baptism of Marianna Piotrowski  
 Pikutkowo (Brzesc Kujawski Parish)



71. Пикутково. - Восналось в городе Бресте, первая /  
тринадцатого июня тысяча восемьсот восемьдесят и  
шестого года, в первый раз по полудню. Явился мнѣ  
Иосиф Петрович / Józef Piotrowski, крестьянин,  
имѣющій въ Пикутковѣ, двадцати трех  
лѣтъ отъ роду. в присутствіи Иосифа Масфранскаго  
придуратна дванадцати лѣтъ, а также Марселия Кату-  
скаго, пятнадцати лѣтъ отъ роду, ви-  
и отъ крестьянъ, имѣющій въ Пикутковѣ,  
и предвѣдѣль Като младенца мужскаго пола,  
однако, что отъ родимца въ Пикутковѣ, при-  
дуратна июня / двенадцатого июня текущего  
года, в десятый часъ утра, отъ законной его  
матери Викторин, урожденной Новаковской,  
[Wiktoryi Nowakowskiej]. Двадцати лѣтъ  
отъ роду. Младенцу этому при Святыхъ  
Крестехъ, совершено въ сего числа Иосифомъ  
Авустинианъ Бранковскимъ, дано имя Викентій,  
[Wincenty], а Восприимникомъ, его дедъ: Андрей  
Брестскій и Катаронидя Новаковская ихъ дере-  
вни Опатовская. И отъ сей одолевшаго и о свя-  
таго неграмотнаго прочитано, Като мольба  
подписана.

Кр: Аб: Бранковскій  
Под: ат: Бр: Брест: -

1879 Baptism of Vincent Nowakowski  
Pikutkowo (Brzesc Kujawski Parish)



Колонія Піолуново  
№ 8.

Состоялось въ деревнѣ Бычина дня восемнадцата-  
го Января тысяча восемьсотъ восемьдесятъ первого  
года въ двѣнадцать часовъ утра. Явился (Józef Pietroski) тридцать пять летъ отъ роду  
хозяинъ изъ Колоніи Піолуново въ присутствіи  
свидѣтелей Михаила Бѣлецкаго сорокъ пять  
летъ отъ роду и Войцеха Сикорскаго двадцать  
пять летъ отъ роду хозяинъ изъ Колоніи  
Піолуново и объявилъ намъ младенца мужскаго пола  
родившагося въ Колоніи Піолуново вчера въ шесть  
часовъ вечера отъ законной его жены Викторіи  
урожденной Гованоская (Wiktoryi z Gowanoskich) двадцать  
одинъ летъ отъ роду младенцу этому при крещеніи  
крещенный сего числа дано имя Францишекъ (Franciszek)  
а восприимцами по были Войцехъ Сикорскій и Теласій  
Вильде. Актъ сей объявляющему и свидѣтелямъ прочитавъ  
нами подписанъ свидѣтели неграмотны.

Кр. Ангелъ Валентинъ Соуверенный Апостолъ Грасс.  
даннаго Соувереннаго

1881 Baptism of Frank Piotrowski  
Kolonia Piolunowo (Byczyna Parish)



[illegible]

Page 11 of 18



ko.l.

57

49.

in

It took place in the village of Bychina, on the nineteenth /thirty-first  
Zaba Vychina

October, one thousand eight hundred and eighty-four at  
ten o'clock in the morning. Marcin Kruszka, fifty-one years old, and  
Mateusz Siminyki, fifty years old, both farmers from the Byzin Colony,  
came and declared that on the fifteenth/twenty-ninth of the current  
month and year, at one o'clock after noon, Alexey Petrovsky (PehuGink  
doo Slovosky / a child of two years old, born in Pelonovo Primo, son  
of Yuzifaya Viktorura nee

Ke. Mi

Novikovskaya spouses Petrovsky workers. According to the attestation  
of the death of Alexey Penugovsky. This act is to the unqualified  
witnesses about

nitan Nanitoly signed.

Asendz Aeon Michalsky Nalojasheya Prikhod

buchin Containing Acts of Civil Constitution

50.

Half of the bull was settled bull

svetlolyamago October / activity In

Transcription generated using AI tools on (<https://www.transkribus.org>) and Google Translate (<https://translate.google.com>)  
(the translation is not 100% word-for-word accurate)









Nr 61  
Kolonia Opatowice

This happened in Radziejów on 28 May/9 June 1887 at 5 p.m. Appeared Józef Piotrowski, 31 years old, daylaborer, living in Kolonia Opatowice in the presence of Andrzej Stasiński, 27 years old and Jakub Gralik, 56 years old, farmers living in Kolonia Opatowice and presented us female child and informed that the child was born in Kolonia Opatowice yesterday at 9 p.m. with his legal wife Wiktoria maiden name Nowakowska, 29 years old. Child was baptised this day under the name Małgorzata and the godparents were mentioned above Andrzej Stasiński and Antonina Sobieraj.

Act was read aloud to declarant and witnesses, all illiterate, signed only by us.  
priest Jan Brożek, Radziejów parish rector, serving as Civil Registrar.

Translation by volunteer translators on the website [polishorigins.com](http://polishorigins.com)



26/E pscino

№. 1. 3.  
Д. Н.

gicinn 265 16

Именно. Состоялось в деревне Филино ретиредагатор. Водит сапожника и Мае.  
61. Отмена девятидесятых годов в маю казны по полудни. Лично Голосов

61. *Stemona pedunculata* naprlo rola br. manš karto. no močjuce. Stena Gosceft

Thompson & Son of Piotrowski, saporta kamufel mit dem roten zeichende

мудрости и возросший во дровяни Печенкино, въ присутствіи Ротенбургъ Вазиса

Възвѣщеніи въ чинъ капитана 1-го разряда 1817

ренту для дежурства и для хранения в деревне Ступинской, и представил

[illegible]

Владимир Николаевич; родился в семье в 1890 году в Петербурге

Wiktoria Nowakowska; reports about work and study, and meetings

Вопросу не отвечает признание совершенного своего жеста. Понимает ли?

Содержание до моего приезда: Jan. / в котором упоминается его брата

Всего в Удмуртской и Французской Пятковке. При этом

Зависимость и видимость на расстоянии 7 футов. Миллиметровый масштаб.

Университетскому Чтению Високого Сословия и Академии Наук Императорской Канцелярии. —  
 Импр. дн. 24. 01. 80 Зодрико.

1812-1813 2nd Massachusetts  
 1814-1815 3rd Massachusetts  
 1816-1817 4th Massachusetts  
 1818-1819 5th Massachusetts  
 1820-1821 6th Massachusetts  
 1822-1823 7th Massachusetts  
 1824-1825 8th Massachusetts  
 1826-1827 9th Massachusetts  
 1828-1829 10th Massachusetts  
 1830-1831 11th Massachusetts  
 1832-1833 12th Massachusetts  
 1834-1835 13th Massachusetts  
 1836-1837 14th Massachusetts  
 1838-1839 15th Massachusetts  
 1840-1841 16th Massachusetts  
 1842-1843 17th Massachusetts  
 1844-1845 18th Massachusetts  
 1846-1847 19th Massachusetts  
 1848-1849 20th Massachusetts  
 1850-1851 21st Massachusetts  
 1852-1853 22nd Massachusetts  
 1854-1855 23rd Massachusetts  
 1856-1857 24th Massachusetts  
 1858-1859 25th Massachusetts  
 1860-1861 26th Massachusetts  
 1862-1863 27th Massachusetts  
 1864-1865 28th Massachusetts  
 1866-1867 29th Massachusetts  
 1868-1869 30th Massachusetts  
 1870-1871 31st Massachusetts  
 1872-1873 32nd Massachusetts  
 1874-1875 33rd Massachusetts  
 1876-1877 34th Massachusetts  
 1878-1879 35th Massachusetts  
 1880-1881 36th Massachusetts  
 1882-1883 37th Massachusetts  
 1884-1885 38th Massachusetts  
 1886-1887 39th Massachusetts  
 1888-1889 40th Massachusetts  
 1890-1891 41st Massachusetts  
 1892-1893 42nd Massachusetts  
 1894-1895 43rd Massachusetts  
 1896-1897 44th Massachusetts  
 1898-1899 45th Massachusetts  
 1900-1901 46th Massachusetts  
 1902-1903 47th Massachusetts  
 1904-1905 48th Massachusetts  
 1906-1907 49th Massachusetts  
 1908-1909 50th Massachusetts  
 1910-1911 51st Massachusetts  
 1912-1913 52nd Massachusetts  
 1914-1915 53rd Massachusetts  
 1916-1917 54th Massachusetts  
 1918-1919 55th Massachusetts  
 1920-1921 56th Massachusetts  
 1922-1923 57th Massachusetts  
 1924-1925 58th Massachusetts  
 1926-1927 59th Massachusetts  
 1928-1929 60th Massachusetts  
 1930-1931 61st Massachusetts  
 1932-1933 62nd Massachusetts  
 1934-1935 63rd Massachusetts  
 1936-1937 64th Massachusetts  
 1938-1939 65th Massachusetts  
 1940-1941 66th Massachusetts  
 1942-1943 67th Massachusetts  
 1944-1945 68th Massachusetts  
 1946-1947 69th Massachusetts  
 1948-1949 70th Massachusetts  
 1950-1951 71st Massachusetts  
 1952-1953 72nd Massachusetts  
 1954-1955 73rd Massachusetts  
 1956-1957 74th Massachusetts  
 1958-1959 75th Massachusetts  
 1960-1961 76th Massachusetts  
 1962-1963 77th Massachusetts  
 1964-1965 78th Massachusetts  
 1966-1967 79th Massachusetts  
 1968-1969 80th Massachusetts  
 1970-1971 81st Massachusetts  
 1972-1973 82nd Massachusetts  
 1974-1975 83rd Massachusetts  
 1976-1977 84th Massachusetts  
 1978-1979 85th Massachusetts  
 1980-1981 86th Massachusetts  
 1982-1983 87th Massachusetts  
 1984-1985 88th Massachusetts  
 1986-1987 89th Massachusetts  
 1988-1989 90th Massachusetts  
 1990-1991 91st Massachusetts  
 1992-1993 92nd Massachusetts  
 1994-1995 93rd Massachusetts  
 1996-1997 94th Massachusetts  
 1998-1999 95th Massachusetts  
 2000-2001 96th Massachusetts  
 2002-2003 97th Massachusetts  
 2004-2005 98th Massachusetts  
 2006-2007 99th Massachusetts  
 2008-2009 100th Massachusetts  
 2010-2011 101st Massachusetts  
 2012-2013 102nd Massachusetts  
 2014-2015 103rd Massachusetts  
 2016-2017 104th Massachusetts  
 2018-2019 105th Massachusetts  
 2020-2021 106th Massachusetts  
 2022-2023 107th Massachusetts  
 2024-2025 108th Massachusetts  
 2026-2027 109th Massachusetts  
 2028-2029 110th Massachusetts  
 2030-2031 111th Massachusetts  
 2032-2033 112th Massachusetts  
 2034-2035 113th Massachusetts  
 2036-2037 114th Massachusetts  
 2038-2039 115th Massachusetts  
 2040-2041 116th Massachusetts  
 2042-2043 117th Massachusetts  
 2044-2045 118th Massachusetts  
 2046-2047 119th Massachusetts  
 2048-2049 120th Massachusetts  
 2050-2051 121st Massachusetts  
 2052-2053 122nd Massachusetts  
 2054-2055 123rd Massachusetts  
 2056-2057 124th Massachusetts  
 2058-2059 125th Massachusetts  
 2060-2061 126th Massachusetts  
 2062-2063 127th Massachusetts  
 2064-2065 128th Massachusetts  
 2066-2067 129th Massachusetts  
 2068-2069 130th Massachusetts  
 2070-2071 131st Massachusetts  
 2072-2073 132nd Massachusetts  
 2074-2075 133rd Massachusetts  
 2076-2077 134th Massachusetts  
 2078-2079 135th Massachusetts  
 2080-2081 136th Massachusetts  
 2082-2083 137th Massachusetts  
 2084-2085 138th Massachusetts  
 2086-2087 139th Massachusetts  
 2088-2089 140th Massachusetts  
 2090-2091 141st Massachusetts  
 2092-2093 142nd Massachusetts  
 2094-2095 143rd Massachusetts  
 2096-2097 144th Massachusetts  
 2098-2099 145th Massachusetts  
 2100-2101 146th Massachusetts  
 2102-2103 147th Massachusetts  
 2104-2105 148th Massachusetts  
 2106-2107 149th Massachusetts  
 2108-2109 150th Massachusetts  
 2110-2111 151st Massachusetts  
 2112-2113 152nd Massachusetts  
 2114-2115 153rd Massachusetts  
 2116-2117 154th Massachusetts  
 2118-2119 155th Massachusetts  
 2120-2121 156th Massachusetts  
 2122-2123 157th Massachusetts  
 2124-2125 158th Massachusetts  
 2126-2127 159th Massachusetts  
 2128-2129 160th Massachusetts  
 2130-2131 161st Massachusetts  
 2132-2133 162nd Massachusetts  
 2134-2135 163rd Massachusetts  
 2136-2137 164th Massachusetts  
 2138-2139 165th Massachusetts  
 2140-2141 166th Massachusetts  
 2142-2143 167th Massachusetts  
 2144-2145 168th Massachusetts  
 2146-2147 169th Massachusetts  
 2148-2149 170th Massachusetts  
 2150-2151 171st Massachusetts  
 2152-2153 172nd Massachusetts  
 2154-2155 173rd Massachusetts  
 2156-2157 174th Massachusetts  
 2158-2159 175th Massachusetts  
 2160-2161 176th Massachusetts  
 2162-2163 177th Massachusetts  
 2164-2165 178th Massachusetts  
 2166-2167 179th Massachusetts  
 2168-2169 180th Massachusetts  
 2170-2171 181st Massachusetts  
 2172-2173 182nd Massachusetts  
 2174-2175 183rd Massachusetts  
 2176-2177 184th Massachusetts  
 2178-2179 185th Massachusetts  
 2180-2181 186th Massachusetts  
 2182-2183 187th Massachusetts  
 2184-2185 188th Massachusetts  
 2186-2187 189th Massachusetts  
 2188-2189 190th Massachusetts  
 2190-2191 191st Massachusetts  
 2192-2193 192nd Massachusetts  
 2194-2195 193rd Massachusetts  
 2196-2197 194th Massachusetts  
 2198-2199 195th Massachusetts  
 2200-2201 196th Massachusetts  
 2202-2203 197th Massachusetts  
 2204-2205 198th Massachusetts  
 2206-2207 199th Massachusetts  
 2208-2209 200th Massachusetts  
 2210-2211 201st Massachusetts  
 2212-2213 202nd Massachusetts  
 2214-2215 203rd Massachusetts  
 2216-2217 204th Massachusetts  
 2218-2219 205th Massachusetts  
 2220-2221 206th Massachusetts  
 2222-2223 207th Massachusetts  
 2224-2225 208th Massachusetts  
 2226-2227 209th Massachusetts  
 2228-2229 210th Massachusetts  
 2230-2231 211th Massachusetts

В. Костомаров в деревне Климтово Московской губернии 1880 года

1901 Baptism of John Piotrowski  
Pscinno (Witowo Parish)

## Additional Information

Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski are Michael E. Byczek's 2x-great-grandparents. Their daughter Margaret Piotrowski (great-grandmother) married Joseph Bykowski in 1907 in Witowo prior to settling in Chicago, IL. Their son Roman Bykowski (grandfather) arrived in the United States when he was three years old. The family lived in the Bucktown neighborhood of Chicago. Roman married Antoinette Murzynowicz/Marynowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

### Google Maps

Kuyavian-Pomeranian Voivodeship in central Poland:

- Pikutkowo is a village in the administrative district of Gmina Brześć Kujawski, within Włocławek County
- Brześć Kujawski is a town in the administrative district of Gmina Brześć Kujawski, within Włocławek County
- Opatowice is a village in the administrative district of Gmina Radziejów, within Radziejów County [Kolonia Opatowice is not visible on a current map]
- Radziejów is a town and capital of Radziejów County
- Piolunowo is a village in the administrative district of Gmina Radziejów, within Radziejów County [Kolonia Piolunowo is not visible on a current map]
- Byczyna is a village in the administrative district of Gmina Dobre, within Radziejów County
- Byczyna-Kolonia is a village in the administrative district of Gmina Dobre, within Radziejów County
- Pścinnio is a village in the administrative district of Gmina Bytoń, within Radziejów County
- Witowo is a village in the administrative district of Gmina Bytoń, within Radziejów County

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Piotrowski and Nowakowski families through Catholic church records in Poland for over the past ten or more years with direct messages to diocese archives and access to digitized microfilm. He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek  
Illinois Attorney and Real Estate Broker  
Chicago, IL (United States)

9/2/2025

michael@byczek.pro  
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2025. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.